

نص تطبيقي رقم 4

يقصد بالتحليل الصرفي للكلمة في اللغة العربية: ربط كلمات النص بالعناصر الصرفية الأولية التي تدخل في تكوينها، وكذلك بالقيم النحوية دون اعتبار موقعها. فيتم في التحليل الانتقال من الكلمة إلى جذرها الأصلي؛ أي أن الحاسوب يعالج الكلمات العربية المشكولة جزئياً، أو كلياً، أو غير المشكولة، فيصف ما يطرأ عليها من تغيير، زيادة، أو نقصاناً، أو إعلال، أو إبدالاً، أو إدغاماً، أو قلباً؛ حيث يحدد نوعها وميزانها الصرفي، وسابقتها (أو سابقتها)، ولحقتها (أو لاحقاتها)، وحالاتها الإعرابية، ودلالاتها.... فإذا احتوت الكلمة المراد تحليلها على حروف غير مشكولة، وضع الحاسب الحركات الممكنة لها اعتماداً على بيانات مخزنة. ومن المعلوم أن خلق الكلمة من الشكل يجعلها متعددة الأشكال، ومن ثم للعاني، ما دامت مستقلة عن سياق النص، فكلمة (وجد) مثلاً يمكن أن تكون لها الاحتمالات الآتية: (وَجَدَ، وَجَدَّ، وَجَدَّ... = أفعال / وَجَدَّ = اسم / و + جَدَّ، و + وَجَدَّ... = حرف عطف + حرف / و + جَدَّ = حرف عطف + اسم).

وهذا يعني أن على الحاسوب أن يعالج الكلمة عند تحليلها على أنها فعل واسم وحرف، وأن يعطي جميع الاحتمالات الممكنة لها، مع مراعاة الحالات التي تحدّد نوعها، فالكلمة المنونة مثلاً لا تكون إلا اسماً. وبما ذلك يختار الحاسوب الإمكانية المناسبة التي تتوافق مع سياق النص.